



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

20. júla 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTÉMU k 16. júlu 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 16. júla 2004 došlo k zvýšeniu objemu **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 1 milión EUR v dôsledku nákupu zlatých mincí jednou z národných centrálnych bánk Eurosystemu.

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) vzrástla v dôsledku klientských a portfóliových transakcií o 0,5 mld. EUR na 173,3 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu klesol o 0,6 mld. EUR na 73,2 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) vzrástla o 1 mld. EUR na 459,2 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) klesol o 14,6 mld. EUR na 50,4 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) klesol o 10,5 mld. EUR na 316,4 mld. EUR. V stredu 14. júla 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 253 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 242,5 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) bol takmer nulový (podobne ako v predchádzajúcom týždni), zatiaľ čo objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) predstavoval 0,1 mld. EUR (taktiež podobne ako v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií vzrástol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 2,6 mld. EUR na 140,1 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystému k 16. 7. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktiva	Stav k 16. 7. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 16. 7. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	127 418	1	1 Bankovky v obehu	459 174	998
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	28 164	-222	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	140 069	2 583
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	145 564	-1 636	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	69	6
	173 728	-1 858	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	16 921	551	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Záväzky z vyrovnania marže	1	0
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 034	317		140 139	2 589
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	302	0
	7 034	317	4 Emitované dlhové certifikáty	1 054	0
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5 Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5.1 Hlavné refinančné obchody	242 501	-10 498	5.1 Verejná správa	50 418	-14 587
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	75 001	0	5.2 Ostatné záväzky	5 642	-84
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0		56 060	-14 671
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	6 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v euro	8 183	0
5.5 Jednodňové refinančné obchody	11	1	7 Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	224	4
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	3	0	8 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
	317 516	-10 497	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	11 268	-1 831
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	804	282	8.2 Záväzky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	73 175	-605		11 268	-1 831
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 080	0	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 896	0
9 Ostatné aktíva	110 164	-377	10 Ostatné pasíva	56 568	725
			11 Účty precenenia	70 205	0
			12 Kapitál a rezervy	59 767	0
Úhrn aktív	868 840	-12 186	Úhrn pasív	868 840	-12 186

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.